

# Säkerhetsföreskrifter **iTEMP TMT82, TMT84, TMT85**

PROFIBUS<sup>®</sup>, FOUNDATION Fieldbus<sup>™</sup>

ATEX, IECEx: Ex ia [ia Ga] IIC T6 Gb

Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i  
explosionsfarligt område





# iTEMP TMT82, TMT84, TMT85

PROFIBUS®, FOUNDATION Fieldbus™

## Innehållsförteckning

Om detta dokument .....	4
Tillhörande dokumentation .....	4
Tilläggsdokumentation .....	4
Tillverkarcertifikat .....	5
Tillverkarens adress .....	5
Säkerhetsinstruktioner .....	6
Säkerhetsinstruktioner: installation .....	6
Säkerhetsinstruktioner: särskilda villkor .....	6
Temperatortabeller .....	6
Elanslutningsdata .....	7

## Om detta dokument



Detta dokument har översatts till flera språk. Endast den engelska källtexten är juridiskt bindande.

Dokumentet finns översatt till EU-språk och hämtas:

- I nedladdningsdelen av Endress+Hausers webbplats:  
[www.endress.com](http://www.endress.com) -> Ladda ner-> Manualer och datablad -> Typ: Ex Säkerhetsinstruktion (XA) -> Textsökning: ...
- I visningsprogrammet: [www.endress.com](http://www.endress.com) -> Produktverktyg -> Åtkomst till enhetspecifik information -> Kontrollera enhetens funktioner



Om dokumentet inte finns tillgängligt än, kan det beställas.

## Tillhörande dokumentation

Detta dokument är en viktig del av följande bruksanvisningar:

### **iTEMP TMT82**

- Bruksanvisning: BA01028T
- Kortfattad bruksanvisning: KA01095T
- Teknisk information: TI01010T

### **iTEMP TMT84**

- Bruksanvisning: BA00257R
- Kortfattad bruksanvisning: KA00258R
- Teknisk information: TI00138R

### **iTEMP TMT85**

- Bruksanvisning: BA00251R
- Kortfattad bruksanvisning: KA00252R
- Teknisk information: TI00134R

## Tilläggsdokumentation

Broschyr om explosionsskydd: CP00021Z/11

Broschyren om explosionsskydd finns:

- Bland nedladdningarna på Endress+Hausers webbplats:  
[www.endress.com](http://www.endress.com) -> Ladda ner -> Broschyrier och kataloger -> Textsökning: CP00021Z
- På CD-skivan för enheter med CD-baserad dokumentation

**Tillverkarcertifika****t****IECEX-certifikat**

Certifikatnummer: IECEX DEK 11.0096

Certifikatnumret bekräftar överensstämmelse med följande standarder (beroende på enhetsversion)

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-11: 2011

**ATEX-certifikat**

Certifikatnummer: DEKRA 11ATEX0265

**EU-försäkran om överensstämmelse**

Deklarationsnummer: EC\_00095

**UKCA-certifikat**

Certifikatnummer: CML 21UKEX11008

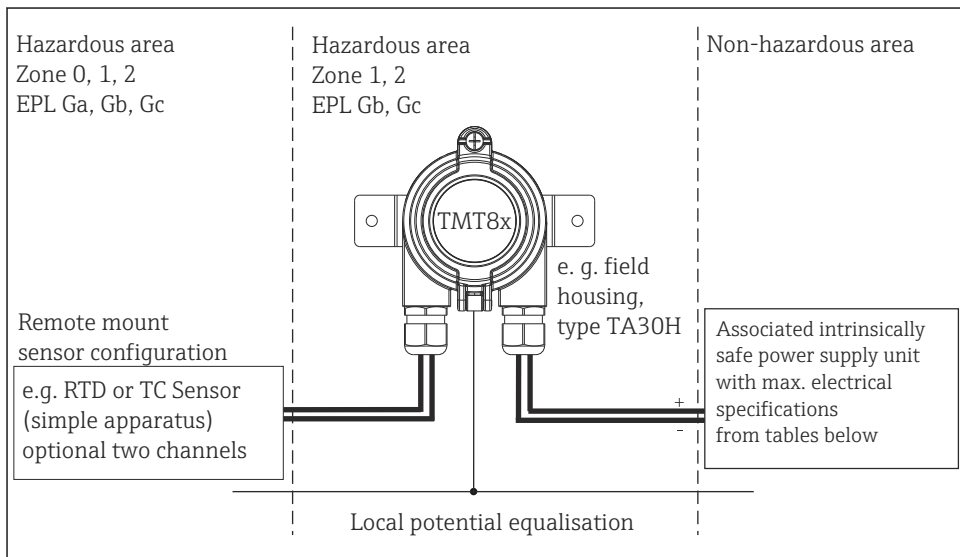
**UKCA-försäkran om överensstämmelse**

Försäkran nummer: UK\_00424

**Tillverkarens  
adress**

Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG  
Obere Wank 1  
87484 Nesselwang, Tyskland

## Säkerhetsinstruktioner



A0050182

## Säkerhetsinstruktioner: installation

- Följ installations- och säkerhetsinstruktionerna i bruksanvisningen.
- Installera enheten enligt tillverkarens anvisningar och övriga gällande standarder och föreskrifter (t.ex. EN/IEC 60079-14).
- Fälttransmitterns hus måste vara anslutet till potentialutjämningsledaren.
- Skyddstypen ändras enligt följande när enheten är ansluten till certifierade egensäkra kretsar i kategori ib: Ex ib IIC.  
När du ansluter en egensäker ib-krets, använd inte sensorn i Zon 0 (EPL Ga).
- När du ansluter två fristående sensorer måste potentialutjämningskablar ha samma potential.
- Kretsarna i den installerade huvudtransmitteren är isolerade från huset enligt EN/IEC 60079-11 kapitel 6.3.13.

## Säkerhetsinstruktioner: särskilda villkor

Temperaturtransmitteren måste installeras på ett sådant sätt att en användningskälla orsakad av stötar eller friktion mellan höljet och järn/stål utesluts, även vid sällsynta händelser.

## Temperaturtabeller

Transmitterversion med fälthus, typ TA30H, TA30A, TA30D		Temperaturklass/-kod	Omgivningstemperaturområde
Ex ia IIC	iTEMP TMT82 utan display TID10	T6	-52 ... +58 °C
		T5	-52 ... +75 °C
		T4	-52 ... +85 °C
	iTEMP TMT84 och iTEMP TMT85 utan display TID10	T6	-40 ... +55 °C
		T5	-40 ... +70 °C
		T4	-40 ... +85 °C
	iTEMP TMT82, TMT84, TMT85 med display TID10	T6	-40 ... +55 °C
		T5	-40 ... +70 °C
		T4	-40 ... +85 °C

Transmitterversion med fältmonterat hus (dubbla kammare)		Temperaturklass/-kod	Omgivningstemperaturområde
Ex ia IIC	iTEMP TMT82 utan display TID10	T6	-40 ... +58 °C
		T5	-40 ... +75 °C
		T4	-40 ... +85 °C
	iTEMP TMT82 med display TID10	T6	-40 ... +55 °C
		T5	-40 ... +70 °C
		T4	-40 ... +85 °C

## Elanslutningsdata

Typ	Elektriska data	
iTEMP TMT82 HART®-protokoll	Matningsspänning (plint + och -)	$U_i \leq 30 V_{DC}$ $I_i \leq 130 mA$ $P_i \leq 800 mW$ $C_i = \text{försumbart}$ $L_i = \text{försumbart}$
	Sensorkrets (plint 3 till 7)	$U_o \leq 7,6 V_{DC}$ $I_o \leq 13 mA$ $P_o \leq 24,7 mW$ $C_i = \text{försumbart}$ $L_i = \text{försumbart}$

Typ	Elektriska data		
	Maximala anslutningsvärden Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	$L_o = 10 \text{ mH}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $L_o = 50 \text{ mH}$	$C_o = 1 \text{ }\mu\text{F}$ $C_o = 4,5 \text{ }\mu\text{F}$ $C_o = 6,7 \text{ }\mu\text{F}$
iTEMP TMT84 PROFIBUS® PA-protokoll  iTEMP TMT85 FOUNDATION Fieldbus™- protokoll	Matningsspänning (plint + och -)	FISCO: $U_i \leq 17,5 \text{ V}_{\text{DC}}$ $I_i \leq 380 \text{ mA}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i = 2,75 \text{ }\mu\text{H}$	eller: $U_i \leq 24 \text{ V}_{\text{DC}}$ $I_i \leq 250 \text{ mA}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i = 2,75 \text{ }\mu\text{H}$
	Gäller för anslutning till ett fältbussystem enligt FISCO-modellen		
	Sensorkrets (plint 3 till 7)	$U_o \leq 7,2 \text{ V}_{\text{DC}}$ $I_o \leq 25,9 \text{ mA}$ $P_o \leq 46,7 \text{ mW}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i = \text{försumbart låg}$	
	Max. anslutningsvärden Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	$L_o = 20 \text{ mH}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $L_o = 100 \text{ mH}$	$C_o = 0,97 \text{ }\mu\text{F}$ $C_o = 4,6 \text{ }\mu\text{F}$ $C_o = 6 \text{ }\mu\text{F}$

Kategori	Skyddstyp (ATEX, IECEx)	Typ
II 2(1)G	Ex ia [ia Ga] IIC T6-T4 Gb	iTEMP TMT82, TMT84, TMT85











71576676

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---